

DAIKIN

OPERATING MANUAL



Operating Manual
Handset Wireless

English

Mode D'emploi
Combiné sans fil

Français

Bedienungsanleitung
Drahtloses Handgerät

Deutsch

Manuale Di Funzionamento
Ricevitore senza fili

Italiano

Manual De Instrucciones
Auricular Inalámbrico

Español

Руководство По Эксплуатации
Беспроводное Дистанционное Управление

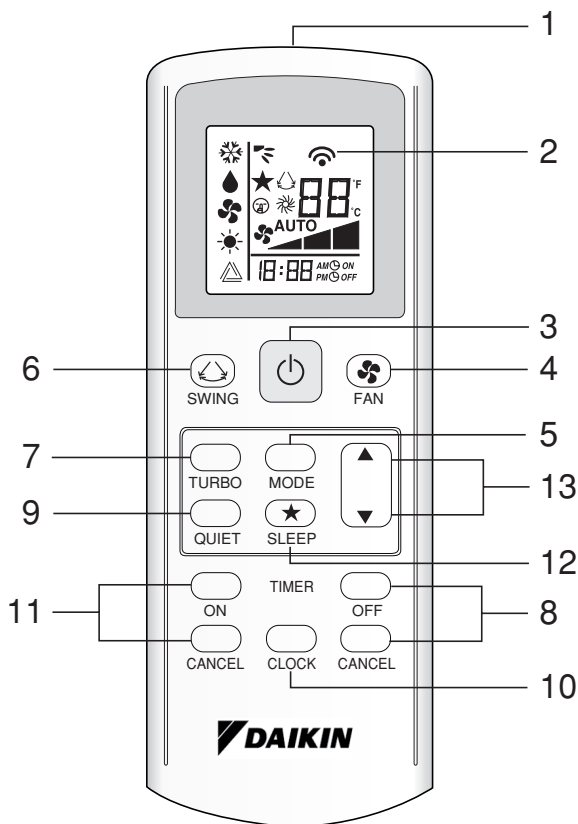
Русский

Kullanım Kılavuzu
Kablosuz Kulaklık

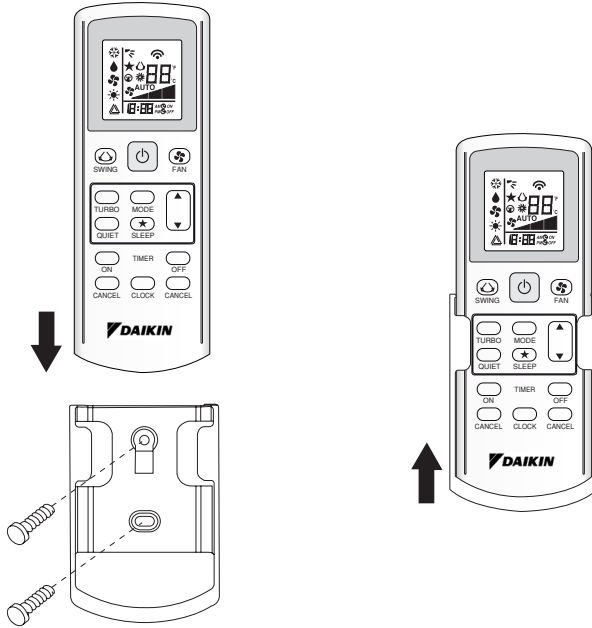
Türkçe

OM-GS02-1011(2)-DAIKIN
Part No.: R08019037090B

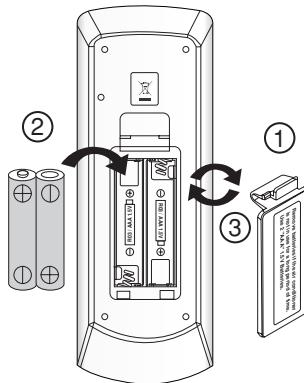
**GS02 Remote Control Indication / Indication De
Télécommande GS02 / GS02-Fernbedienungsanzeige /
Indicazioni Telecomando GS02 / Indicación Del Mando
A Distancia GS02 / Индикация пульта дистанционного
управления GS02 / GS02 Uzaktan Kumanda Göstergeleri**



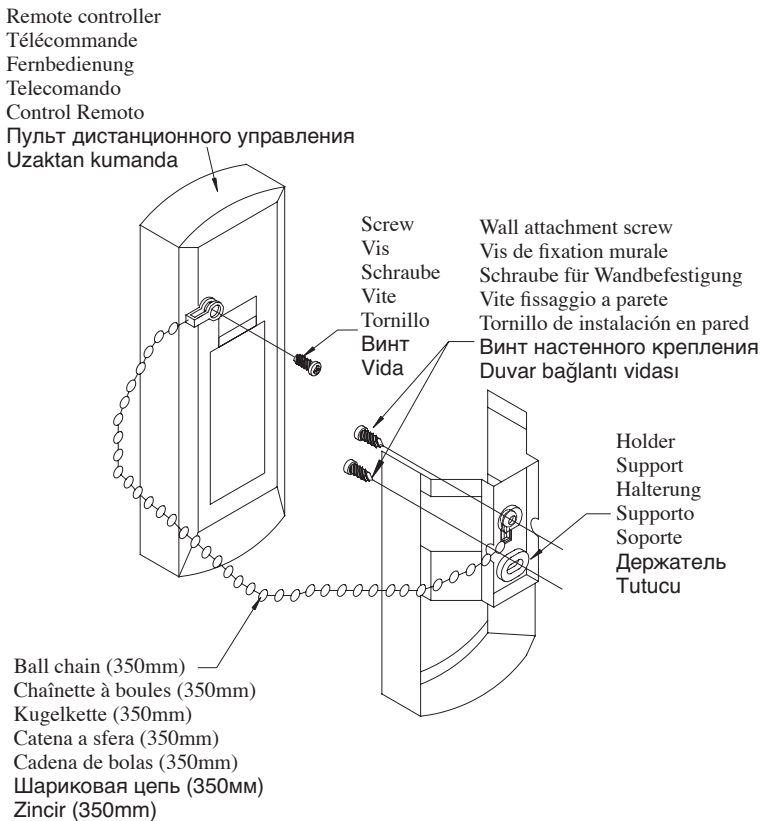
HOW TO MOUNT ONTO THE WALL / COMMENT INSTALLER SUR LE MUR / ANBRINGEN DER FERNSTEUERUNG AN DER WAND / COME FISSARE L'ASTUCCIO DEL TELECOMANDO ALLA PARETE / MONTAJE SOBRE LA PARED / КАК УСТАНОВИТЬ НА СТЕНЫ / DUVARA NASIL YERLEŞTİRİLİR



TO INSERT BATTERIES (AAA.R03) / INTRODUIRE LES PILES (AAA.R03) / EINSETZEN DER BATTERIEN (AAA.R03)/ INSERIMENTO DELLE BATTERIE (AAA.R03) / INSERTE LAS PILAS (AAA.R03) / УСТАНОВКА БАТАРЕЙ (AAA.R03) / PİLLER NASIL TAKILIR (AAA.R03)



**REMOTE CONTROLLER LOSS PREVENTION WITH BALL CHAIN (OPTIONAL) /
PRÉVENTION CONTRE LA PERTE DE LA TÉLÉCOMMANDE PAR CHAÎNETTE À
BOULES (FACULTATIF) / DIE FERNBEDIENUNG IST DURCH EINE KUGELKETTE VOR
VERLUST GESICHERT (OPTIONAL) / PREVENZIONE PERDITA TELECOMANDO
CON CATENA A SFERA (OPZIONALE) / PREVENCIÓN DE PÉRDIDA DEL CONTROL
REMOTO CON CADENA DE BOLAS (OPCIONAL) / ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ
ПОТЕРИ ПДУ С ПОМОЩЬЮ ШАРИКОВОЙ ЦЕПИ (ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ
ОБОРУДОВАНИЕ) / ZİNCİRLE UZAKTAN KUMANDANIN KAYBOLMASININ
ÖNLENMESİ (İSTEĞE BAĞLI)**



Installation

1. Match the ring at the end of the ball chain with the screw hole on the back of the remote controller and secure it with the screw.
2. Attach the holder and the ball chain as above at the position where signals from the remote controller can be received easily.
3. Pass the ball chain through the back of the holder and match the ring at the end of the ball chain to the upper hole of the holder. Fix the holder to the wall by putting through 2 screws across it.

Installation

1. Faites correspondre l'anneau de l'extrémité de la chaîne à boules avec le trou de vis situé au dos de la télécommande et fixez-le à l'aide de la vis.
2. Fixez le support et la chaîne à boules comme ci-dessus, dans une position permettant une réception facile des signaux de la télécommande.
3. Passez la chaîne à boules à l'arrière du support et faites correspondre l'anneau de l'extrémité de la chaîne à boules avec le trou supérieur du support. Fixez le support au mur à l'aide de 2 vis.

Installation

1. Legen Sie den Ring am Ende der Kugellkette auf die Schraubbohrung an der Rückseite der Fernbedienung und befestigen Sie ihn mit der Schraube.
2. Montieren Sie die Halterung und die Kugellkette wie oben gezeigt an der Stelle, an der Signale von der Fernbedienung gut empfangen werden können.
3. Führen Sie die Kugellkette durch die Rückseite der Halterung und legen Sie den Ring am Kettenende auf das obere Loch in der Halterung. Befestigen Sie die Halterung mit 2 Schrauben an der Wand.

Installazione

1. Far combaciare l'anello all'estremità della catena a sfera con il foro della vite sul retro del telecomando e fissare bene con la vite.
2. Fissare il supporto e la catena a sfera al di sopra del punto in cui possono essere ricevuti facilmente i segnali dal telecomando.
3. Far passare la catena a sfera attraverso il retro del supporto e far combaciare l'anello all'estremità della catena con il foro superiore del supporto. Fissare il supporto alla parete mettendo 2 viti attraverso di esso.

Instalación

1. Una el anillo del final de la cadena de bolas con el agujero del tornillo de la parte trasera del control remoto y fíjelo con el tornillo.
2. Coloque el soporte y la cadena de bolas, como indica la imagen superior, en una posición en que las señales del control remoto se puedan recibir con facilidad.
3. Pase la cadena de bolas por la parte trasera del soporte y una el anillo del final de la cadena de bolas con el agujero superior del soporte. Fije el soporte en la pared colocando 2 tornillos a través del soporte.

Монтаж

1. Соотнесите кольцо на конце шариковой цепи с винтовым отверстием в задней части пульта дистанционного управления и закрепите его с помощью винта.
2. Прикрепите держатель и шариковую цепь, как показано выше, в положении, где обеспечивается легкий прием сигнала ПДУ.
3. Проденьте шариковую цепь через заднюю часть держателя и соотнесите кольцо на конце шариковой цепи с верхним отверстием держателя. Прикрепите держатель к стене с помощью 2 винтов.

Montaj

1. Zincirin sonundaki halkayla uzaktan kumandanın arkasındaki vida deliğini eşleştirin ve vidayla sabitleyin.
2. Tutucu ve zinciri uzaktan kumandanadan gelen sinyallerin kolayca alınabileceği yerin üzerine yerleştirin.
3. Zinciri tutucunun arkasından geçirin ve zincirin sonundaki halkayı tutucunun üst deliği ile eşleştirin. Tutucuyu her iki vidayı içinden geçirerek duvara sabitleyin.

Battery

- 1) Type: AAA.R03
- 2) Quantity: 2 pieces

Disposal Requirements [For European Union (EU) only]

The batteries supplied with the controller are marked with this symbol.
This means that the batteries shall not be mixed with unsorted household waste.
If a chemical symbol is printed beneath the symbol, this chemical symbol means that the battery contains a heavy metal above a certain concentration.
Possible chemical symbols are:

- Pb: lead (>0.004%)

Waste batteries must be treated at a specialized treatment facility for re-use. By ensuring correct disposal, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. Please contact your local authority for more information.

Pile

- 1) Type: AAA.R03
- 2) Quantité: 2 pièces

Instructions d'élimination [Pour l'Union européenne (EU) uniquement]

Les piles fournies avec le contrôleur sont marquées de ce symbole.
Il signifie que les piles doivent être éliminées séparément des ordures ménagères non triées.
Si un symbole chimique est imprimé sous ce symbole, il signifie que la pile contient un métal lourd au-delà d'une certaine concentration.
Symboles chimiques possibles:

- Pb: plomb (>0.004%)

Les piles usagées doivent être traitées par une usine de traitement spécialisée dans le recyclage. À travers une mise au rebut correcte, vous contribuez à éviter les conséquences potentiellement néfastes pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter votre autorité locale pour plus d'informations.

Batterie

- 1) Typ: AAA.R03
- 2) Menge: 2 Stück

Vorschriften zur Entsorgung [Für die Europäische Union (EU) nur]

Die mit dem Steuergerät mitgelieferten Batterien sind mit diesem Symbol gekennzeichnet.
Das bedeutet, dass die Batterien nicht im unsortierten Hausmüll entsorgt werden dürfen.
Befindet sich unter dem Symbol ein chemisches Symbol, so bedeutet dieses chemische Symbol, dass die Batterie Schwermetall oberhalb einer bestimmten Konzentrationsgrenze enthält.
Mögliche Symbole für Chemikalien:

- Pb: Blei (>0.004%)

Leere Batterien werden in einer speziellen Aufbereitungsanlage verarbeitet. Mit einer korrekten Entsorgung helfen Sie, möglichen negativen Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit vorzubeugen. Fragen Sie Ihre Behörde vor Ort nach weiteren Informationen.

Batteria

- 1) Tipo: AAA.R03
- 2) Quantità: 2 pezzi

Istruzioni per lo smaltimento [Per dell'Unione europea (EU) solo]

Le batterie fornite con il comando a distanza sono contrassegnate da questo simbolo.
Ciò vuol dire che le batterie non devono essere mischiate nei rifiuti domestici non separati.
Se un simbolo chimico è stampato sotto all'immagine, esso vuol dire che le batterie contengono un metallo pesante che supera una determinata concentrazione.
I simboli chimici possibili sono:

- Pb: piombo (>0.004%)

I rifiuti costituiti da batterie devono essere portati presso strutture di trattamento specializzate adibite al loro riutilizzo. Adottando la corretta procedura di smaltimento, contribuirete ad evitare effetti negativi potenziali sull'ambiente e sulla salute umana. Per maggiori informazioni, rivolgersi all'autorità locale.

Batería

- 1) Tipo: AAA.R03
- 2) Cantidad: 2 piezas

Requisitos para la eliminación [En el caso de la Unión Europea (EU)]

Las baterías suministradas con el controlador están marcadas con este símbolo.
Esto significa que las baterías no se deben mezclar con los desechos del hogar no clasificados.
Si un símbolo químico está impreso abajo del símbolo, este símbolo químico significa que la batería contiene un metal pesado sobre una cierta concentración.
Estos son los posibles símbolos químicos:

- Pb: plomo (>0.004%)

Las baterías gastadas deben ser tratadas en una instalación de tratamiento especializada para volver a usarlas. Al asegurar la eliminación correcta de estas baterías, ayudará a evitar consecuencias negativas potenciales para el ambiente y la salud humana. Comuníquese con su autoridad local para obtener más información.

Батарея

- 1) Тип: AAA.R03
- 2) Количество: 2 штуки

Утилизация отходов [Для Европейского Союза (EU) только]

На батареи, которые входят в комплект поставки контроллера, нанесен данный символ.
Это означает, что батареи нельзя утилизировать вместе с несортированными бытовыми отходами.
Если ниже символа нанесен знак химического элемента, он означает, что в батарее содержатся тяжелые металлы выше определенной концентрации.
Встречающиеся химические знаки:

- Pb: свинец (>0.004%)

Утилизируемые батареи должны перерабатываться на специальном перерабатывающем предприятии для их повторного использования. Обеспечив правильную утилизацию, Вы можете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей. Для получения дополнительной информации, пожалуйста, обратитесь в местные органы власти.

Pil

- 1) Tip: AAA.R03
- 2) Miktar: 2 adet

Batarya gereksinimleri [Sadece Avrupa Birliği (EU) için]

Kumandayla birlikte verilen piller bu sembole işaretlenmiştir.
Bu, pillerin sınıflandırılmamış ev atığı olarak karıştırılmaması gerektiği anlamına gelir.
Sembolün altında bir kimyasal sembol varsa, bu kimyasal sembol pilin belirli bir konsantrasyonun üstünde ağır bir metal içerdiği anlamına gelir.
Olası kimyasal semboller şunlardır:

- Pb: kurşun (>0.004%)

Atık piller yeniden kullanım için özel bir işlem tesisine gönderilmelidir. Doğru atılmasını sağlayarak çevre ve insan sağlığı için olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olacaksınız. Daha fazla bilgi için lütfen yerel makamlarla temasa geçiniz.

1. Transmission source

- The source where the signal will be transmitted.

2. Signal transmission indication

- Blink to confirm that the last setting has been transmitted to the unit.

3. "ON/OFF" Button

- Press once to start the air conditioner unit.
- Press again to stop the unit.

4. Fan speed selection

- Pressing the  button continuously will toggle the fan speed in the following order:

Low → Med → High → Auto

- Stop pressing when the desired fan speed appears on the display screen.

5. Operation mode

- Press the **MODE** button to select the type of operating mode.
- For cooling only unit, the available modes are: **COOL** (*), **DRY** (💧) and **FAN** (🌀).
- For heat pump unit, the available modes are: **AUTO** (△), **COOL** (*), **DRY** (💧), **FAN** (🌀) and **HEAT** (☀️).
- The **AUTO** (△) mode is unavailable for chilled water system except 4-pipe.

6. Automatic air swing

- Press the **SWING** (↺) button to activate the automatic air swing function.
- To distribute the air to a specific direction, press the **SWING** (↺) button and wait until the louver move to the desired direction and press the button once again.

Swing mode selection method (Not applicable for Ceiling Cassette A&C Series)

- Press **SWING** (↺) button for 4 seconds to enter field setting mode. While in field setting mode, it will only show **SWING MODE** (🌀).
- Press temperature ▲ and ▼ button to select **SWING MODE** (🌀) rotation from Swing Mode 1 to Swing Mode 3.
- There are 3 different **SWING MODE**, which are:



Swing mode 1



Swing mode 2



Swing mode 3

SWING MODE will not activate unless **SWING** is activated.

Swing is indicated by the logo: 

- If no mode changes within 4 seconds, unit will operate according to the selected **SWING MODE** (🌀).

7. Turbo function (model dependent)

- Press  for fast cooling or heating operation.
- Fan speed turn to maximum speed.
- Press again to deactivate the function.
- Available under **HEAT** and **COOL** modes only.
- Any change of fan speed will deactivate this function.

8. OFF timer setting

- Press the **OFF TIMER** button will activate the off timer function.
- Set the desired off time by pressing the **OFF TIMER** button continuously.
- Press the **CANCEL** button to cancel the off timer setting.

9. Quiet function (model dependant)

- Press  for quiet operation.
- Fan speed turn to minimum speed.
- Press again to deactivate the function.
- Any change of fan speed will deactivate this function.

10. Clock time setting

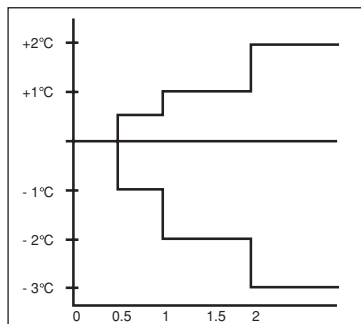
- Press and hold  button to set the clock time.

11. ON timer setting

- Press the **ON TIMER** button will activate the on timer function.
- Set the desired on time by pressing the **ON TIMER** button continuously. If the timer is set to 7.30am, the air conditioner will turn on at 7.30am sharp.
- Press the **CANCEL** button to cancel the on timer setting.

12. Sleep mode setting

- Press the  button will activate the sleep mode function.
- This is an energy saving option. When the unit is operating under cooling mode, the set temperature is increased by 0.5°C after the first half an hour, another 0.5°C after the second half an hour and 1°C after the following 1 hour.
- When the unit is operating under heating mode, the set temperature is decreased by 1°C after the first half an hour, another 1°C after the second half an hour and 1°C after the following 1 hour.
- This function is available under **COOL**, **HEAT** and **AUTO** mode.



13. Temperature setting

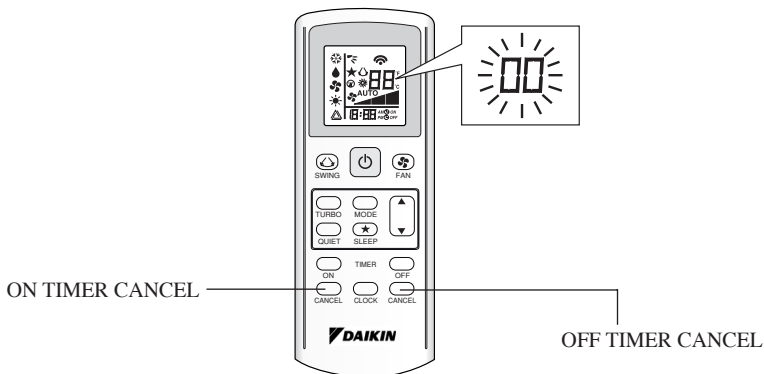
- To set the desired room temperature, press the  or  button to increase or decrease the set temperature.
- The temperature setting range is from 16°C to 30°C (Optional setting 20°C to 30°C).
- Press both buttons  and  simultaneously to toggle from °C to °F setting.

FAULT DIAGNOSIS (For Inverter only)

FAULT DIAGNOSIS BY REMOTE CONTROLLER

The temperature display sections indicate corresponding codes.

1. When the **ON TIMER CANCEL** button or **OFF TIMER CANCEL** button is held down for 5 seconds, a “00” indication flashes on the temperature display section.



2. Press the **ON TIMER CANCEL** button or **OFF TIMER CANCEL** button repeatedly until a continuous beep is produced.
 - The code indication changes as shown below, and notifies with a long beep.

ERROR CODE	MEANING
00	NORMAL
A1	INDOOR PCB ERROR
A3	DRAIN PUMP ABNORMAL
A5	ANTIFREEZE (COOLING)/HEAT EXCHANGER OVERHEAT (HEATING)
A6	INDOOR FAN MOTOR ABNORMAL
AH	ELECTRICAL AIR CLEANER ABNORMAL
C4	INDOOR HEAT EXCHANGER (1) THERMISTOR SHORT/OPEN
C5	INDOOR HEAT EXCHANGER (2) THERMISTOR SHORT/OPEN
C7	LOUVER LIMIT SWITCH ERROR
C9	INDOOR ROOM THERMISTOR SHORT/OPEN
E1	OUTDOOR PCB ERROR
E3	HIGH PRESSURE PROTECTION
E4	LOW PRESSURE PROTECTION
E5	COMPRESSOR MOTOR LOCK/COMPRESSOR OVERLOADED
E6	COMPRESSOR START-UP ERROR
E7	OUTDOOR DC FAN MOTOR LOCK
E8	AC INPUT OVER CURRENT
E9	EXV ERROR
EA	4 WAY VALVE ERROR
F3	DISCHARGE PIPE OVERHEAT
F6	HEAT EXCHANGER OVERHEAT
H0	COMPRESSOR SENSOR SYSTEM ERROR
H3	HIGH PRESSURE SWITCH ERROR
H6	COMPRESSOR FEEDBACK DETECTION ERROR
H7	FAN MOTOR OVERLOADED/OVERCURRENT/SENSOR ABNORMAL
H8	AC CURRENT SENSOR ERROR

ERROR CODE	MEANING
H9	OUTDOOR AIR THERMISTOR SHORT/OPEN
J1	PRESSURE SENSOR ERROR
J3	COMPRESSOR DISCHARGE PIPE THERMISTOR SHORT/OPEN/MISPLACED
J5	SUCTION PIPE THERMISTOR SHORT/OPEN
J6	OUTDOOR HEAT EXCHANGER THERMISTOR SHORT/OPEN
J7	SUBCOOLING HEAT EXCHANGER THERMISTOR SHORT/OPEN
J8	LIQUID PIPE THERMISTOR SHORT/OPEN
J9	GAS PIPE THERMISTOR SHORT/OPEN
L1	INVERTER OUTDOOR PCB ERROR
L3	OUTDOOR CONTROL BOX OVERHEAT
L4	HEAT SINK OVERHEAT
L5	IPM ERROR/IGBT ERROR
L8	INVERTER COMPRESSOR OVERCURRENT
L9	COMPRESSOR OVERCURRENT PREVENTION
LC	COMMUNICATION ERROR (OUTDOOR CONTROL PCB AND INVERTER PCB)
P1	OPEN PHASE OR VOLTAGE UNBALANCE
P4	HEAT SINK THERMISTOR SHORT/OPEN
PJ	CAPACITY SETTING ERROR
U0	INSUFFICIENT GAS
U2	DC VOLTAGE OUT OF RANGE
U4	COMMUNICATION ERROR
U7	COMMUNICATION ERROR (OUTDOOR CONTROL PCB AND IPM PCB)
UA	INSTALLATION ERROR
UF	PIPING & WIRING INSTALLATION MISMATCH/WRONG WIRING/INSUFFICIENT GAS
UH	ANTIFREEZE (OTHER ROOMS)

NOTE

1. A short beep and two consecutive beeps indicate non-corresponding codes.
2. To cancel the code display, hold the ON TIMER CANCEL button or OFF TIMER CANCEL button down for 5 seconds. The code display also cancel itself if the button is not pressed for 1 minute.

РУКОВОДСТВО ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

1. Источник сигналов

- Источник, откуда сигнал будет передаваться.

2. Индикация передачи сигнала

- Мигает для подтверждения того, что последняя установка была передана на модуль.

3. Кнопка “ВКЛ/ВЫКЛ” (ON/OFF)

- Нажмите один раз для включения кондиционера.
- Вновь нажмите для остановки модуля.

4. Выбор скорости вентилятора

- Нажмите кнопку  для непрерывного переключения скорости вентилятора в следующем порядке:

Низк → Сред → Высок → Авто

- Прекратите нажимание, как только на дисплее экрана появится желаемая скорость вентилятора.

5. Режим работы

- Нажмите кнопку **MODE** (РЕЖИМ) для выбора типа режима работы.
- Только для охлаждения, возможные режимы: **COOL** (✱) (ХОЛОД), **DRY** (●) (ОСУШЕНИЕ) и **FAN** (✿) (ВЕНТИЛЯЦИЯ).
- Для обогревательного насоса возможные режимы: **AUTO** (△) (АВТО), **COOL** (✱) (ХОЛОД), **DRY** (●) (ОСУШЕНИЕ), **FAN** (✿) (ВЕНТИЛЯЦИЯ) и **HEAT** (☀) (ОБОГРЕВ).
- Режим **AUTO** (△) (АВТО) не доступен для систем охлажденной воды, за исключением 4-трубной системы.

6. Автоматический поворот направления жалюзи

- Нажмите кнопку **SWING** (↻) (ПОВОРОТ) для включения функции автоматического поворота жалюзи.
- Для распространения воздуха в определенном направлении, нажмите кнопку **SWING** (↻) (ПОВОРОТ) и ждите до тех пор, пока жалюзи не установится в желаемом направлении, и вновь нажмите кнопку один раз.

Метод выбора режима поворота (Не применимо для потолочных кондиционеров кассетного типа серии А и С)

- Нажимайте кнопку **SWING** (↻) (ПОВОРОТ) в течение 4 секунд, чтобы войти в режим настройки поля. При настройке поле отображается только режим **SWING MODE** (↻) (РЕЖИМ ПОВОРОТА).
- Нажмите кнопку настройки температуры ▲ и ▼, чтобы выбрать вращение **SWING MODE** (↻) РЕЖИМ ПОВОРОТА от режима поворота 1 до режима поворота 3.
- Имеется 3 различных **SWING MODE** (РЕЖИМА ПОВОРОТА), а именно:



Режим поворота 1



Режим поворота 2



Режим поворота 3

SWING MODE (РЕЖИМ ПОВОРОТА) активируется только при активации **SWING**.

Поворот указывается символом: 

- Если в течение 4 секунд не происходит смены режима, устройство будет работать в соответствии с выбранным режимом поворота **SWING MODE** (↻) (РЕЖИМ ПОВОРОТА).

7. Функция турбо (в зависимости от модели)

- Нажмите  для быстрого охлаждения или операции обогрева.
- Установите максимальную скорость вентилятора.
- Для отключения данной функции нажмите эту кнопку еще раз.
- Возможны только при режимах **HEAT** (ОБОГРЕВ) и **COOL** (ХОЛОД).
- Данная функция отключается при изменении скорости вращения вентилятора.

8. Установка выключения таймера

- Нажмите кнопку **OFF TIMER** для запуска функции выключения таймера.
- Установите желаемое время выключения непрерывным нажатием кнопки **OFF TIMER**.
- Нажмите кнопку **CANCEL** для отмены установки выключения таймера.

9. Функция уменьшения шума (в зависимости от модели)

- Нажмите кнопку  для включения режима бесшумной работы.
- Установите минимальную скорость вентилятора.
- Для отключения данной функции нажмите эту кнопку еще раз.
- Данная функция отключается при изменении скорости вращения вентилятора.

10. Установка времени часов

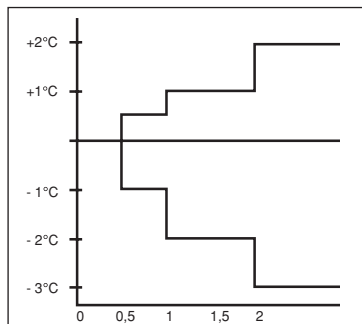
- Нажмите и удерживайте кнопку  для установки времени часов.

11. Установка включения таймера

- Нажмите кнопку **ON TIMER** для запуска функции включения таймера.
- Установите желаемое время включения непрерывным нажатием кнопки **ON TIMER**. Если таймер установлен на 7:30 утра, то кондиционер включится ровно в 7:30 утра.
- Нажмите кнопку **CANCEL** для отмены установки включения таймера.

12. Установка режима сна

- Нажмите кнопку  для включения функции режима сна.
- Эта опция служит для энергосбережения. Когда блок работает в режиме охлаждения, начальная температура увеличивается на 0,5°C после первого получаса, затем еще на 0,5°C после следующего получаса и на 1°C после следующего 1 часа.
- Когда блок работает в режиме обогрева, начальная температура уменьшается на 1°C после первого получаса, затем еще на 1°C после следующего получаса и на 1°C после следующего 1 часа.



- Эта функция возможна в режимах **COOL (ХОЛОД)**, **HEAT (ОБОГРЕВ)** и **AUTO (АВТО)**.

13. Установка температуры

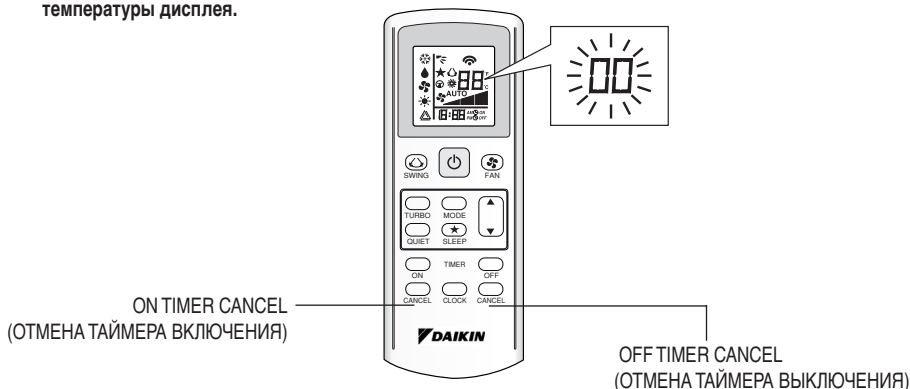
- Для установки желаемой температуры в комнате, нажмите  или  для повышения или понижения установленной температуры.
- Диапазон установленной температуры варьируется от 16°C до 30°C (При наличии от 20°C до 30°C).
- Одновременно нажмите кнопки  и  для переключения с °C на °F.

ОБНАРУЖЕНИЕ ДЕФЕКТОВ (только для инверторного типа)

ОБНАРУЖЕНИЕ ДЕФЕКТОВ С ПОМОЩЬЮ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Секции температуры дисплея показывают соответствующие коды.

1. Когда кнопка **ON TIMER CANCEL** (ОТМЕНА ТАЙМЕРА ВКЛЮЧЕНИЯ) или **OFF TIMER CANCEL** (ОТМЕНА ТАЙМЕРА ВЫКЛЮЧЕНИЯ) удерживается в течение 5 секунд, индикация "00" мигает на секции температуры дисплея.



2. Нажимайте кнопки **ON TIMER CANCEL** (ОТМЕНА ТАЙМЕРА ВКЛЮЧЕНИЯ) или **OFF TIMER CANCEL** (ОТМЕНА ТАЙМЕРА ВЫКЛЮЧЕНИЯ) несколько раз, пока не прозвучит долгий звуковой сигнал.

- Значение кода изменяется как приведено ниже, и обозначается длинным сигналом.

КОД ОШИБКИ	КОДА
00	НОРМАЛЬНЫЙ
A1	ОШИБКА ПЛАТЫ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА
A3	НЕИСПРАВНОСТЬ ДРЕНАЖНОГО НАСОСА
A5	АНТИФРИЗ (ОХЛАЖДЕНИЕ)/ПЕРЕГРЕВ ТЕПЛООбМЕННИКА (ОБОГРЕВ)
A6	НЕИСПРАВНОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА ВНУТРЕННЕГО БЛОКА
AN	ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ НЕИСПРАВНОСТЬ ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЯ
C4	ТЕРМОРЕЗИСТОР ТЕПЛООбМЕННИКАВНУТРЕННЕГО БЛОКА (1)ЗАМКНУТ/РАЗОМКНУТ
C5	ТЕРМОРЕЗИСТОР ТЕПЛООбМЕННИКАВНУТРЕННЕГО БЛОКА (2)ЗАМКНУТ/РАЗОМКНУТ
C7	ОШИБКА КОНЦЕВОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ ЖАЛЮЗИ
C9	ТЕРМОРЕЗИСТОР ВНУТРЕННЕГО БЛОКА ЗАМКНУТ/РАЗОМКНУТ
E1	ОШИБКА ПЕЧАТНОЙ ПЛАТЫНАРУЖНОГО БЛОКА
E3	ЗАЩИТА ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ
E4	ЗАЩИТА НИЗКОГО ДАВЛЕНИЯ
E5	БЛОКИРОВКА ДВИГАТЕЛЯ КОМПРЕССОРА/ПЕРЕГРУЗКА КОМПРЕССОРА
E6	ОШИБКА ЗАПУСКА КОМПРЕССОРА
E7	БЛОКИРОВКА ВЕНТИЛЯТОРНОГО ДВИГАТЕЛЯ ПРЯМОГО ТОКА НАРУЖНОГО БЛОКА
E8	СВЕРХТОК ВХОДНОГО ПЕРЕМЕННОГО ТОКА
E9	ОШИБКА EXV
EA	ОШИБКА 4-Х ХОДОВОГО КЛАПАНА
F3	ПЕРЕГРЕВ ВЫПУСКНОЙ ТРУБЫ
F6	ПЕРЕГРЕВ ТЕПЛООбМЕННИКА
H0	СИСТЕМНАЯ ОШИБКА ДАТЧИКА КОМПРЕССОРА
H3	ОШИБКА РЕЛЕ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ
H6	ОШИБКА ДЕТЕКЦИИ ОБРАТНОЙ СВЯЗИ КОМПРЕССОРА
H7	ПЕРЕГРУЗКА ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА/ПЕРЕГРУЗКА ПО ТОКУ/ОШИБКА ДАТЧИКА
H8	ОШИБКА ДАТЧИКА ПЕРЕМЕННОГО ТОКА

КОД ОШИБКИ	КОДА
H9	ТЕРМИСТОР НАРУЖНОГО ВОЗДУХА ЗАМКНУТ/ОТКРЫТ
J1	ОШИБКА ДАТЧИКА ДАВЛЕНИЯ
J3	ТЕРМИСТОР ВЫПУСКНОЙ ТРУБЫ КОМПРЕССОРА ЗАМКНУТ/ОТКРЫТ/НЕПРАВИЛЬНО УСТАНОВЛЕН
J5	ТЕРМОРЕЗИСТОР ВСАСЫВАЮЩЕЙ ТРУБЫ ЗАМКНУТ/РАЗОМКНУТ
J6	ТЕРМИСТОР ТЕПЛООБМЕННИКА НАРУЖНОГО БЛОКА ЗАМКНУТ/ОТКРЫТ
J7	ТЕРМОРЕЗИСТОР ПЕРЕОХЛАЖДЕНИЯ ЗАМКНУТ/РАЗОМКНУТ
J8	ТЕРМИСТОР ЖИДКОСТНОЙ ТРУБЫ ЗАМКНУТ/ОТКРЫТ
J9	ТЕРМИСТОР ГАЗОВОЙ ТРУБЫ ЗАМКНУТ/ОТКРЫТ
L1	ОШИБКА ПЛАТЫ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯ НАРУЖНОГО БЛОКА
L3	ПЕРЕГРЕВ КОРОБКИ УПРАВЛЕНИЯ НАРУЖНОГО БЛОКА
L4	ПЕРЕГРЕВ РАДИАТОРА
L5	ОШИБКА IPM /ОШИБКА IGBT
L8	ПЕРЕГРУЗКА ПО ТОКУ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯ КОМПРЕССОРА
L9	ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ПЕРЕГРУЗКИ ПО ТОКУ КОМПРЕССОРА
LC	ОШИБКА СВЯЗИ (ПЛАТ УПРАВЛЕНИЯ НАРУЖНОГО БЛОКА И ПЛАТА ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯ)
P1	ОБРЫВ ФАЗЫ ИЛИ НЕСБАЛАНСИРОВАННОСТЬ НАПРЯЖЕНИЯ
P4	ТЕРМИСТОР РАДИАТОРА ЗАМКНУТ/ОТКРЫТ
PJ	ОШИБКА УСТАНОВКИ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ
U0	НЕДОСТАТОЧНО ГАЗА
U2	НЕДОПУСТИМОЕ ЗНАЧЕНИЕ НАПРЯЖЕНИЯ ПОСТОЯННОГО ТОКА
U4	ОШИБКА КОММУНИКАЦИИ
U7	ОШИБКА КОММУНИКАЦИИ (ПЕЧАТНАЯ ПЛАТА И ПЕЧАТНАЯ ПЛАТА ИСМ НАРУЖНОГО УПРАВЛЕНИЯ)
UA	ОШИБКА УСТАНОВКИ
UF	НЕСООТВЕТСТВИЕ ТРУБОПРОВОДА И ПРОВОДКИ / НЕСООТВЕТСТВУЮЩАЯ ПРОВОДКА НЕДОСТАТОЧНО ГАЗА
UH	АНТИФРИЗ (ДРУГИЕ ПОМЕЩЕНИЯ)

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Короткий звуковой сигнал и два последовательных сигнала означают несоответствующие друг другу коды.
2. Для отмены отображения кода удерживайте кнопку ON TIMER CANCEL (ОТМЕНА ТАЙМЕРА ВКЛЮЧЕНИЯ) или OFF TIMER CANCEL (ОТМЕНА ТАЙМЕРА ВЫКЛЮЧЕНИЯ) в течение 5 секунд. Отображение кода отменяется автоматически, если не нажимать на кнопку в течение 1 минуты.

DAIKIN

OPERATING MANUAL



Operating Manual
Handset Wireless

English

Mode D'emploi
Combiné Câblé

Français

Bedienungsanleitung
Verdrahtetes Handgerät

Deutsch

Manuale Di Funzionamento
Ricevitore senza fili

Italiano

Manual De Instrucciones
Auricular Inalámbrico

Español

Руководство По Эксплуатации
Беспроводное Дистанционное Управление

Русский

Kullanım Kılavuzu
Kablosuz Kumanda

Türkçe

Battery

- 1) Type: AAA.R03
- 2) Quantity: 2 pieces

Disposal Requirements [For European Union (EU) only]



The batteries supplied with the controller are marked with this symbol.
This means that the batteries shall not be mixed with unsorted household waste.
If a chemical symbol is printed beneath the symbol, this chemical symbol means that the battery contains a heavy metal above a certain concentration.
Possible chemical symbols are:
■ Pb: lead (>0,004%)

Waste batteries must be treated at a specialized treatment facility for re-use. By ensuring correct disposal, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. Please contact your local authority for more information.

Pile

- 1) Type: AAA.R03
- 2) Quantité: 2 pièces

Instructions d'élimination [Pour l'Union européenne (EU) uniquement]



Les piles fournies avec le contrôleur sont marquées de ce symbole.
Il signifie que les piles doivent être éliminées séparément des ordures ménagères non triées.
Si un symbole chimique est imprimé sous ce symbole, il signifie que la pile contient un métal lourd au-delà d'une certaine concentration.
Symboles chimiques possibles:
■ Pb: plomb (>0,004%)

Les piles usagées doivent être traitées par une usine de traitement spécialisée dans le recyclage. À travers une mise au rebut correcte, vous contribuez à éviter les conséquences potentiellement néfastes pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter votre autorité locale pour plus d'informations.

Batterie

- 1) Typ: AAA.R03
- 2) Menge: 2 Stück

Vorschriften zur Entsorgung [Für die Europäische Union (EU) nur]



Die mit dem Steuergerät mitgelieferten Batterien sind mit diesem Symbol gekennzeichnet.
Das bedeutet, dass die Batterien nicht im unsortierten Hausmüll entsorgt werden dürfen.
Befindet sich unter dem Symbol ein chemisches Symbol, so bedeutet dieses chemische Symbol, dass die Batterie Schwermetall oberhalb einer bestimmten Konzentrationsgrenze enthält.
Mögliche Symbole für Chemikalien:
■ Pb: Blei (>0,004%)

Leere Batterien werden in einer speziellen Aufbereitungsanlage verarbeitet. Mit einer korrekten Entsorgung helfen Sie, möglichen negativen Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit vorzubeugen. Fragen Sie Ihre Behörde vor Ort nach weiteren Informationen.

Batteria

- 1) Tipo: AAA.R03
- 2) Quantità: 2 pezzi

Istruzioni per lo smaltimento [Per dell'Unione europea (EU) solo]



Le batterie fornite con il comando a distanza sono contrassegnate da questo simbolo.
Ciò vuol dire che le batterie non devono essere mischiate nei rifiuti domestici non separati.
Se un simbolo chimico è stampato sotto all'immagine, esso vuol dire che le batterie contengono un metallo pesante che supera una determinata concentrazione.
I simboli chimici possibili sono:
■ Pb: piombo (>0,004%)

I rifiuti costituiti da batterie devono essere portati presso strutture di trattamento specializzate adibite al loro riutilizzo. Adottando la corretta procedura di smaltimento, contribuirete ad evitare effetti negativi potenziali sull'ambiente e sulla salute umana. Per maggiori informazioni, rivolgersi all'autorità locale.

Bateria

- 1) Tipo: AAA.R03
- 2) Cantidad: 2 piezas

Requisitos para la eliminación [En el caso de la Unión Europea (EU)]



Las baterías suministradas con el controlador están marcadas con este símbolo.
Esto significa que las baterías no se deben mezclar con los desechos del hogar no clasificados.
Si un símbolo químico está impreso abajo del símbolo, este símbolo químico significa que la batería contiene un metal pesado sobre una cierta concentración.
Estos son los posibles símbolos químicos:
■ Pb: plomo (>0,004%)

Las baterías gastadas deben ser tratadas en una instalación de tratamiento especializada para volver a usarlas. Al asegurar la eliminación correcta de estas baterías, ayudará a evitar consecuencias negativas potenciales para el ambiente y la salud humana. Comuníquese con su autoridad local para obtener más información.

Батарея

- 1) Тип: AAA.R03
- 2) Количество: 2 штуки

УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ [Для Европейского Союза (EU) только]



На батареи, которые входят в комплект поставки контроллера, нанесен данный символ.
Это означает, что батареи нельзя утилизировать вместе с несортированными бытовыми отходами.
Если ниже символа нанесен знак химического элемента, он означает, что в батарее содержатся тяжелые металлы выше определенной концентрации.
Встречающиеся химические знаки:
■ Pb: свинец (>0,004%)

Утилизируемые батареи должны перерабатываться на специальном перерабатывающем предприятии для их повторного использования. Обеспечив правильную утилизацию, Вы сможете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей. Для получения дополнительной информации, пожалуйста, обратитесь в местные органы власти.

Pil

- 1) Tip: AAA.R03
- 2) Miktar: 2 adet

Batırların gerkensinimleri [Sadace Avrupa Birliğı (EU) için]



Kumandayla birliktle verilen piller bu sembole isaretlenmistir.
Bu, pillerin siniflandirilmamis ev atigi olarak karstirilmaması gerketigi anlamına gelir.
Sembolün altinda bir kimyasal sembol varsa, bu kimyasal sembol pilin belirli bir konsantrasyonun ustunde agir bir metal icerdigi anlamına gelir.
Olasi kimyasal semboller şunlardır:
■ Pb: kurşun (>0,004%)

Atkı piller yeniden kullanım için özel bir işlem tesisinde işlenmeden geçirmelidir. Doğru atılmasını sağlayarak çevre ve insan sağlığı için olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olacaksınız. Daha fazla bilgi için lütfen yerel makamlarla temasa geçiniz.

SLM9 Controller Indication



NO	KEY	FUNCTION
1.	MODE	Select operating Modes control (Cool/ Heat/ Auto/ Dry/ Fan)
2.	TURBO	Activate/deactivate Turbo function
3.	SWING	Activate/deactivate Swing control Hold Key to change Swing Mode
4.	QUIET	Activate/deactivate Quiet function
5.	SET TEMP UP	Increase set temperature in °C or °F
6.	SET TEMP DOWN	Decrease set temperature in °C or °F
7.	SLEEP	Activate/deactivate Sleep function
8.	OFF TIMER	Enable/disable the Event 1 and 2 OFF TIMER setting mode
9.	ON TIMER	Enable/disable the Event 1 and 2 ON TIMER setting mode
10.	DELAY TIMER	Activate/deactivate delay timer
11.	FAN	Select Fan speeds control (Auto/ High/ Med/ Low)
12.	ON/OFF	On/Off the unit with overriding all the timer settings
13.	REAL TIME CLOCK (RTC)	Enable/disable the Real Time Clock (RTC) setting mode

NOTE:

Turbo and quiet function are for selected models only.

1.1 MODE Button

Press the MODE button to switch operation from COOL, HEAT*, AUTO*, DRY*, FAN. Check the display to see in which mode the control is set. *HEAT, AUTO and DRY are available for selected models only.

1.2 TURBO Fan Speed

Press the TURBO key once to activate Turbo fan speed. Turbo symbol will be shown. To disable Turbo fan speed and back to previous fan speed, press the Turbo key once again. If user presses the FAN button or QUIET button or turn off the unit, the turbo speed will be disabled. This speed is only valid during COOL and HEAT mode for selected models.

1.3 Automatic air swing

- Press the **SWING**  button to activate the automatic air swing function.
- To distribute the air to a specific direction, press the **SWING**  button and wait until the louver move to the desired direction and press the button once again.

Swing mode selection method (for cassette E model)

- Press **SWING** () button for 4 seconds to enter field setting mode. While in field setting mode, it will only show **SWING MODE** (.
- Press temperature  and  button to select **SWING MODE** () rotation from Swing Mode 1 to Swing Mode 3.
- There are 3 different **SWING MODE**, which are:



Swing mode 1



Swing mode 2



Swing mode 3

SWING MODE will not activate unless **SWING** is activated.

Swing is indicated by the logo: .

- If no mode changes within 4 seconds, unit will operate according to the selected **SWING MODE** (.

1.4 QUIET Fan Speed

Press the QUIET key once to activate Quiet fan speed. QUIET symbol will be shown. To disable Quiet fan speed and back to previous fan speed, press the QUIET key again. If user presses the FAN button or TURBO button or turn off the unit, the quiet speed will be disabled. This speed is only valid during COOL and HEAT mode for selected models.

1.5 “▲” or “▼” Set Temperature Button

Press the temperature button and set the temperature of your choice by pressing “▲” or “▼” button once, temperature changes by 1°C or 1°F. The default temperature setting range is from 16°C to 30°C (60°F to 86°F). When the Option 20 - 30°C is set, the temperature range limit is set to 20°C to 30°C (68°F to 86°F). Pressing both keys simultaneously will toggle the temperature setting between °C and °F. No temperature setting is allowed during FAN mode (No set temp display). There is no room temperature display.

1.6 SLEEP Function

Press the SLEEP button to activate the sleep mode. SLEEP function is not available in DRY mode and FAN mode.

1.7 “ON TIMER” and “OFF TIMER”

The unit has 2-event timer, namely Timer 1 and Timer 2, each event has an ON TIMER and an OFF TIMER. The key press activity for Timer ON and Timer OFF is shown on Table 1.1

Table 1.1: Timer ON and Timer OFF key press and event sequence.

TIMER ON KEY		TIMER OFF KEY	
ON Timer 1	ON Timer 2	OFF Timer 1	OFF Timer 2
Deactivated	Deactivated	Deactivated	Deactivated
Activated	Deactivated	Activated	Deactivated
Deactivated	Activated	Deactivated	Activated
Activated	Activated	Activated	Activated

All timers are event-triggered timers and can be overridden by the ON/OFF button and Override function.

Set Event 1 and Event 2 Timers

Process for Timer ON and Timer OFF is the same.

1. Press and hold Timer ON/OFF key for 3 seconds to go into timer setting mode. (Icon ON 1 or OFF 1 will blink)
2. Press UP or DOWN to select Timer 1 or Timer 2 to set. ('1' blinking indicate that Timer 1 is currently selected, '2' blinking indicate that Timer 2 is currently selected)
3. Press Timer ON/OFF key again to confirm. (Day will blink next)
4. Press UP or DOWN to select the day.
5. Press Timer ON/OFF key again to confirm the day. (Hour will blink next)
6. Press UP or DOWN to change the hour.
7. Press Timer ON/OFF key again to confirm the hour. (Minute will blink next)
8. Press UP or DOWN to change the minute.
9. Press Timer ON/OFF key again to confirm the minute.

Each timer (Timer 1 ON or Timer 1 OFF or Timer 2 ON or Timer 2 OFF) will only be set separately after all 7 steps, if there is no key operation for 5 seconds during setting the timer, it will automatically exits from setting mode and no changes will be made.

ON/OFF timer will be checked every 1 minute.

It is not advisable to set ON TIMER and OFF TIMER to have same values. Shall these occur, the effective timer will be treated with priority as stated in Table 1.2.

Example:

ON TMR 2 settings: DAY – TUE, TIMER – 5.00pm

OFF TMR 1 settings: DAY – TUE, TIMER – 5.00pm

Outcome when RTC reaches 5.00pm on TUE:

- when unit is on, no respond.
- when unit is off, unit will trigger to on.

Table 1.2: Timer Priority

Priority	Timer
1 (Highest)	ONTMR2
2	OFFTMR2
3	ONTMR1
4 (Lowest)	OFFTMR1

Upon IR reception, IR wireless remote controller will override ON TIMER 2 and OFF TIMER 2 settings.

1.8 DELAY TIMER Function

Press the DELAY TIMER key once will activate the delay timer function for 1 hour. An indicator "OVERRIDE" will show on the LCD. Press the same key again will increase the setting to 2 hours. An indicator "OVERRIDE" will be shown. Subsequent press will deactivate the delay timer function. After the delay timer is completed, the delay timer function is deactivated and the logo is OFF. All other timers will be resumed.

1.9 FAN Speed Function

Fan speed can be changed via pressing the FAN key:

Low > Med > High > Auto >

*FAN speed is not available in DRY mode.

1.10 ON/OFF Button

Starting Operation:

- Press the ON/OFF button, the LCD will show full display and the unit is turned on.

Stopping Operation:

- Press the ON/OFF button, the LCD will show real time clock only and the unit is turn off.

1.11 Power up Settings

The unit will start up with main board's last state setting during power up. If last state information is not available, the unit will use the default settings. The default settings are as below:

Unit:	Off
Mode:	Cool
Fan Speed:	High
RTC:	12:00AM, MONDAY
Swing:	Off
Swing Mode:	Standard
Timers:	Disable
Turbo:	Disable
Quiet:	Off
Sleep:	Off
Override:	Disable

1.12 Real-time Clock (RTC) Display

RTC is shown on screen during the unit ON or OFF except for power failure or error code.

Set RTC Setting

1. Press RTC key one time will activate RTC setting mode. (Day will blink)
2. Press UP or DOWN to select the day.
3. Press RTC again to confirm the day. (Hour will blink next)
4. Press UP or DOWN to change the hour.
5. Press RTC again to confirm the hour. (Minute will blink next)
6. Press UP or DOWN to change the minute.
7. Press RTC again to confirm the minute.

RTC will only be set after all 7 steps, if there is no key operation for 5 seconds during setting the RTC, it will automatically exits from setting mode and no changes will be made on the setting.

1.13 Key Lock

These key lock function inhibits any setting change. Press and hold both TURBO and QUIET keys for 5 seconds will activate/deactivate the key lock function; "KEYLOCK" will be shown/disappear on LCD. Upon all the keys are locked, only ON/OFF, TURBO and QUIET (to unlock) can be pressed.

1.14 Battery Backup

Battery backup is used to retain the RTC and 7-days programmable timer settings during power down for a minimum of 1 month continuous for every new set of battery installed. For unit without battery backup, the default setting will be 12:00am on Monday and timer clear during power up.

1.15 Error Indicator

If any abnormal condition detected, an error code will be shown. Error code is displayed by using RTC segments (blink), which mean whenever there is error occur, RTC will not be shown instead of the error code. The format for the error code will be as following:

DX Error Code

Error Description	
Room Sensor Open or Short	E1
Indoor Coil Sensor Open	E2
Outdoor Coil Sensor Open	E3
Compressor Overload/Indoor Coil Sensor Short/Outdoor Coil Sensor Short	E4
Low Refrigerant Charge/Gas Leak/Outdoor Abnormal	E5
Water Pump Fault	E6
Outdoor Coil Sensor Exist (MS model)	E7
Hardware Error (Tact Switch Pin Short)	E8
Indoor Fan Feedback Error	E9
EEPROM Error	EE

CW Error Code

Error Description	
Room Sensor Open or Short	E1
Pipe Water Sensor Open or Short	E2
Pipe Water Temperature Poor	E4
Pipe Water Temperature Bad/Fault	E5
Water Pump Error	E6
Hardware Error (Tact Switch Pin Short)	E8
Indoor Fan Feedback Error	E9

Fault Diagnosis (for inverter only)

If there is any abnormal condition detected, SLM9 wired controller will blink the error code

ERROR CODE	MEANING
00	NORMAL
A1	INDOOR PCB ERROR
A3	DRAIN PUMP ABNORMAL
A5	ANTIFREEZE (COOLING)/HEAT EXCHANGER OVERHEAT (HEATING)
A6	INDOOR FAN MOTOR ABNORMAL
AH	ELECTRICAL AIR CLEANER ABNORMAL
C4	INDOOR HEAT EXCHANGER (1) THERMISTOR SHORT/OPEN
C5	INDOOR HEAT EXCHANGER (2) THERMISTOR SHORT/OPEN
C7	LOUVER LIMIT SWITCH ERROR
C9	INDOOR ROOM THERMISTOR SHORT/OPEN

ERROR CODE	MEANING
E1	OUTDOOR PCB ERROR
E3	HIGH PRESSURE PROTECTION
E4	LOW PRESSURE PROTECTION
E5	COMPRESSOR MOTOR LOCK/COMPRESSOR OVERLOADED
E6	COMPRESSOR START-UP ERROR
E7	OUTDOOR DC FAN MOTOR LOCK
E8	AC INPUT OVER CURRENT
E9	EXV ERROR
EA	4 WAY VALVE ERROR
F3	DISCHARGE PIPE OVERHEAT
F6	HEAT EXCHANGER OVERHEAT
HO	COMPRESSOR SENSOR SYSTEM ERROR
H3	HIGH PRESSURE SWITCH ERROR
H6	COMPRESSOR FEEDBACK DETECTION ERROR
H7	FAN MOTOR OVERLOADED/OVERCURRENT/SENSOR ABNORMAL
H8	AC CURRENT SENSOR ERROR
H9	OUTDOOR AIR THERMISTOR SHORT/OPEN
J1	PRESSURE SENSOR ERROR
J3	COMPRESSOR DISCHARGE PIPE THERMISTOR SHORT/OPEN/MISPLACED
J5	SUCTION PIPE THERMISTOR SHORT/OPEN
J6	OUTDOOR HEAT EXCHANGER THERMISTOR SHORT/OPEN
J7	SUBCOOLING HEAT EXCHANGER THERMISTOR SHORT/OPEN
J8	LIQUID PIPE THERMISTOR SHORT/OPEN
J9	GAS PIPE THERMISTOR SHORT/OPEN
L1	INVERTER OUTDOOR PCB ERROR
L3	OUTDOOR CONTROL BOX OVERHEAT
L4	HEAT SINK OVERHEAT
L5	IPM ERROR/IGBT ERROR
L8	INVERTER COMPRESSOR OVERCURRENT
L9	COMPRESSOR OVERCURRENT PREVENTION
LC	COMMUNICATION ERROR (OUTDOOR CONTROL PCB AND INVERTER PCB)
P1	OPEN PHASE OR VOLTAGE UNBALANCE
P4	HEAT SINK THERMISTOR SHORT/OPEN
PJ	CAPACITY SETTING ERROR
U0	INSUFFICIENT GAS
U2	DC VOLTAGE OUT OF RANGE
U4	COMMUNICATION ERROR
U7	COMMUNICATION ERROR (OUTDOOR CONTROL PCB AND IPM PCB)
UA	INSTALLATION ERROR
UF	PIPING & WIRING INSTALLATION MISMATCH/WRONG WIRING/INSUFFICIENT GAS
UH	ANTIFREEZE (OTHER ROOMS)

2.0 HARDWARE SETTING

The unit has 2 jumpers option to control the board function.

Table 2.0: Summary of Hardware Settings

OPTION	With Jumper	Without Jumper
Set Temp. Range	Set temp. range from 20°C – 30°C	Set temp. range from 16°C – 30°C (Default)
TURBO_QUIET	Disable turbo and quiet fan speed (Default)	Enable turbo and quiet fan speed

* Only applicable to model with built in Turbo or Quiet features.

3.0 INSTALLATION

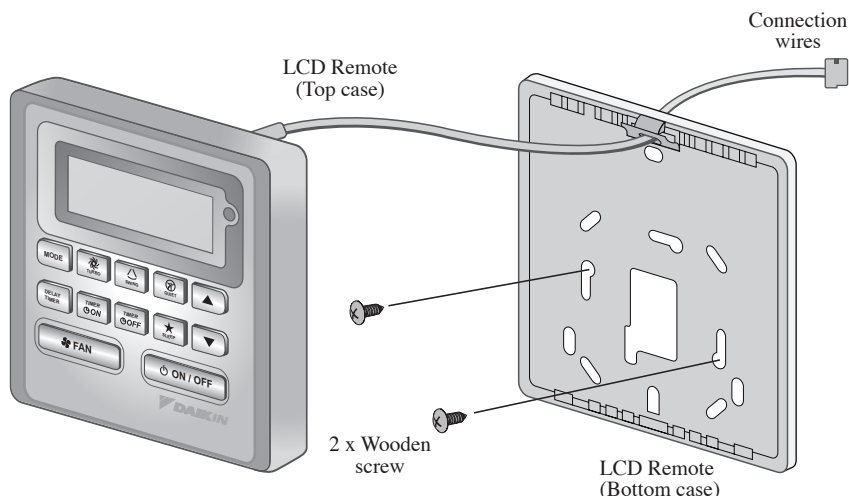
3.1 Accessories

The following accessories are included together with this manual. If any part is missing, contact your dealer immediately.

1. Remote controller
2. Wooden screw (2 pieces) & machine screw (2 pieces)
3. Instruction manual
4. Battery

3.2 Step-by-step guide

- I. Open the clip on the top of the controller first follow by the bottom clip. Remove the top case of the controller from the bottom case.
- II. Fix the bottom case to the wall with the 2 screw provided. Then insert the connection wire through the slot on the upper center case as shown.
- III. Insert back the bottom clip first then snap the upper part shut.



MEMO

Показания устройства SLM9



NO	КНОПКА	ФУНКЦИЯ
1.	MODE	Выбор режима работы (Cool (охлаждение) / Heat (обогрев) / Auto (авто) / Dry (осушение) / Fan (вентилятор))
2.	TURBO	Активация/деактивация функции "Турбо"
3.	SWING	Активация/деактивация качания жалюзи Удерживайте кнопку, чтобы сменить режим поворота жалюзи.
4.	QUIET	Активация/деактивация функции "Бесшумная"
5.	SET TEMP UP	Увеличение заданной температуры в °C или °F
6.	SET TEMP DOWN	Уменьшение заданной температуры в °C или °F
7.	SLEEP	Активация/деактивация функции "Сон"
8.	OFF TIMER	Включение/выключение режима установки ВЫКЛ ТАЙМЕРА Событий 1 и 2
9.	ON TIMER	Включение/выключение режима установки ТАЙМЕРА ВКЛ. Событий 1 и 2
10.	DELAY TIMER	Активация/деактивация таймера отсрочки
11.	FAN	Выбор оборотов вентилятора (Auto (авто)/ High (Высок)/ Med (Сред)/ Low (Низк))
12.	ON/OFF	Включение/выключение блока независимо от установок таймеров
13.	ЧАСЫ РЕАЛЬНОГО ВРЕМЕНИ (ЧРВ)	Включить/выключить режим настройки Часов реального времени (ЧРВ)

ПРИМЕЧАНИЕ:

Функция "Турбо" и "Бесшумная" - только для выбранных моделей.

1.1 Кнопка **MODE (РЕЖИМ)**

Для переключения режимов работы COOL (ХОЛОД), HEAT* (ОБОГРЕВ), AUTO* (АВТО), DRY* (ОСУШЕНИЕ), FAN (ВЕНТИЛЯЦИЯ) нажмите кнопку MODE. Проверьте дисплей для просмотра пульта, в каком режиме он установлен. *HEAT (ОБОГРЕВ), AUTO (АВТО) и DRY (ОСУШЕНИЕ) доступны только для выбранных моделей.

1.2 Скорость вентилятора **TURBO (ТУРБО)**

Нажмите кнопку TURBO один раз, чтобы активировать интенсивную скорость вентилятора. На дисплее появится символ интенсивной скорости. Для выключения интенсивной скорости вентилятора и возврата к предыдущей скорости вентилятора еще раз нажмите кнопку Turbo. При нажатии кнопки FAN (ВЕНТИЛЯЦИЯ) или QUIET или выключении устройства интенсивная скорость выключается. Эта скорость применима только во время работы в режиме COOL (ХОЛОД) и HEAT (ОБОГРЕВ) для выбранных моделей.

1.3 Автоматический поворот направления жалюзи

- Нажмите кнопку **SWING** (поворот) для включения функции автоматического поворота жалюзи.
- Для распространения воздуха в определенном направлении, нажмите кнопку **SWING** и ждите до тех пор, пока жалюзи не установится в желаемом направлении, и вновь нажмите кнопку один раз.

Метод выбора режима поворота (для кассеты модели E)

- Нажимайте кнопку **SWING** (поворот) в течение 4 секунд, чтобы войти в режим настройки поля. При настройке поле отображается только режим **SWING MODE** (РЕЖИМ ПОВОРОТА).
- Нажмите кнопку настройки температуры ▲ и ▼, чтобы выбрать вращение **SWING MODE** (РЕЖИМ ПОВОРОТА) от режима поворота 1 до режима поворота 3.
- Имеется 3 различных **SWING MODE (РЕЖИМА ПОВОРОТА)**, а именно:



Режим поворота 1



Режим поворота 2



Режим поворота 3

SWING MODE (РЕЖИМ ПОВОРОТА) активируется только при активации **SWING**.

Поворот указывается символом:

- Если в течение 4 секунд не происходит смены режима, устройство будет работать в соответствии с выбранным режимом поворота **SWING MODE** (РЕЖИМ ПОВОРОТА).

1.4 **QUIET (БЕСШУМНАЯ)** скорость вентилятора

Нажмите кнопку QUIET один раз, чтобы активировать бесшумную скорость вентилятора. На дисплее появится символ бесшумной скорости. Для выключения бесшумной скорости вентилятора и возврата к предыдущей скорости вентилятора еще раз нажмите кнопку QUIET. При нажатии кнопки FAN (ВЕНТИЛЯЦИЯ) или TURBO или выключении устройства бесшумная скорость выключается. Эта скорость применима только во время работы в режиме COOL и HEAT для выбранных моделей.

1.5 Кнопка Установки Температуры “▲” или “▼”

Нажмите кнопку температуры и установите желаемую температуру, нажимая кнопку “▲” или “▼” один раз, при этом температура будет меняться на 1°C или 1°F. Диапазон установки варьируется от 16°C до 30°C (от 60°F до 86°F). При установке опции 20 - 30°C граница диапазона температур устанавливается на 20°C и на 30°C (от 68°F до 86°F). Одновременное нажатие обеих кнопок переключает настройку температуры между °C и °F. Установка температуры во время работы в режиме FAN (ВЕНТИЛЯЦИЯ) невозможна (Отсутствует дисплей установки температуры). Дисплей температуры в помещении отсутствует.

1.6 Функция **SLEEP (СОН)**

Нажмите кнопку SLEEP, чтобы активировать функцию сна. Функция SLEEP недоступна в режимах DRY (ОСУШЕНИЕ) и FAN (ВЕНТИЛЯЦИЯ).

1.7 “ON TIMER (ТАЙМЕР ВКЛ.)” и “OFF TIMER (ТАЙМЕР ВЫКЛ.)”

Устройство имеет таймер на 2 события: Таймер 1 и Таймер 2, при этом каждое событие имеет ON TIMER и OFF TIMER. Результаты нажатия кнопки для Таймер ВКЛ. и Таймер ВЫКЛ. представлены в Таблице 1.1.

Таблица 1,1 : Нажатие кнопок Таймер ВКЛ. и Таймер ВЫКЛ. и последовательность событий.

КНОПКА TIMER ON		КНОПКА TIMER OFF	
ON TIMER 1	ON TIMER 2	OFF TIMER 1	OFF TIMER 2
Деактивирован	Деактивирован	Деактивирован	Деактивирован
Активирован	Деактивирован	Активирован	Деактивирован
Деактивирован	Активирован	Деактивирован	Активирован
Активирован	Активирован	Активирован	Активирован

Все таймеры срабатывают по наступлению определенного события. Кнопка ON/OFF и функция “Приоритет” отменяют действие таймеров.

Установка таймеров События 1 и События 2

Действия для Таймера ВКЛ. и Таймера ВЫКЛ. идентичны.

1. Нажмите и удерживайте кнопку Таймера ON/OFF в течение 3 секунд, чтобы войти в режим настройки таймера.
(Будет мигать значок ON 1 или OFF 1)
2. Нажмите UP или DOWN, чтобы выбрать Таймер 1 или Таймер 2 для установки.
(Мигающий знак '1' указывает на то, что в настоящий момент выбран Таймер 1, мигающий знак '2' указывает на то, что в настоящий момент выбран Таймер 2)
3. Нажмите кнопку Таймер ON/OFF еще раз, чтобы подтвердить. (Затем будет мигать индикация дня недели)
4. Нажмите UP или DOWN, чтобы выбрать день недели.
5. Нажмите кнопку Таймер ON/OFF еще раз, чтобы подтвердить день недели. (Затем будет мигать индикация часа)
6. Нажмите UP или DOWN, чтобы изменить значение часа.
7. Нажмите кнопку Таймер ON/OFF еще раз, чтобы подтвердить час. (Затем будет мигать индикация минут)
8. Нажмите UP или DOWN, чтобы изменить значение минут.
9. Нажмите кнопку Таймер ON/OFF еще раз, чтобы подтвердить минуты.

Установка каждого таймера (Таймер 1 ВКЛ. или Таймер 1 ВЫКЛ., или Таймер 2 ВКЛ., или Таймер 2 ВЫКЛ.) осуществляется отдельно при условии выполнения всех 7 шагов. Если во время установки таймера в течение 5 секунд не будет выполнена ни одна операция с кнопками, произойдет автоматический выход из режима установки, и изменения не будут применены.

Таймер ON/OFF будет проверяться каждую минуту.

Не рекомендуется устанавливать ON TIMER и OFF TIMER на одинаковые значения. В противном случае произойдет срабатывание действующего таймера в соответствии с приоритетностью, указанной в Таблице 1,2.

Например:

Настройки ON TMR 2 : DAY – TUE, TIMER – 5.00pm

Настройки OFF TMR 1 : DAY – TUE, TIMER – 5.00pm

Выход при достижении RTC 5.00pm во TUE:

- если устройство включено, нет срабатывания.
- если устройство выключено, устройство инициирует включение.

Таблица 1,2 : Приоритетность таймера

Приоритетность	Таймера
1 (Самая высокая)	ONTMR2
2	OFFTMR2
3	ONTMR1
4 (Самая низкая)	OFFTMR1

При приеме ИК сигнала беспроводной ИК пульт дистанционного управления отключит настройки ON TIMER 2 и OFF TIMER 2.

1.8 Функция **DELAY TIMER (ТАЙМЕРА ОТСРОЧКИ)**

Одно нажатие кнопки DELAY TIMER активирует функцию таймера отсрочки на 1 час. На ЖКД появится индикация "OVERRIDE". При повторном нажатии этой же кнопки устанавливается значение 2 часа. Появится индикация "OVERRIDE". Еще одно нажатие отключает функцию таймера отсрочки. После выполнения таймера отсрочки функция таймера отсрочки деактивируется, и логотип выключается. Все другие таймеры будут возобновлены.

1.9 Функция скорости **FAN (ВЕНТИЛЯТОРА)**

Скорость вентилятора можно изменить посредством нажатия кнопки FAN:

Низк > Сред > Высок > Авто

*Функция скорости FAN недоступна в режиме DRY.

1.10 Кнопка **ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ)**

Начало работы:

- При нажатии кнопки ON/OFF ЖКД отобразит полный дисплей и устройство включится.

Прекращение работы:

- При нажатии кнопки ON/OFF ЖКД отобразит часы реального времени, и устройство выключится.

1.11 Настройки включения питания

Во время включения питания устройство запустится с последней заданной настройкой главной платы. Если последняя заданная информация недоступна, устройство будет использовать настройки по умолчанию. Настройками по умолчанию являются следующие настройки:

Блок:	Выкл
Режим:	Охлаждение
Скорость вентилятора:	Высокая
RTC:	12:00AM, MONDAY
Поворот жалюзи:	Выкл
Режим поворота:	стандартная
Таймеры:	Выключены
Турбо:	Выключены
Бесшумная:	Выкл
Сон:	Выкл
Отключение:	Выключены

1.12 Дисплей часов реального времени (RTC)

ЧРВ отображаются на экране во время ON (ВКЛЮЧЕНИЯ) или OFF (ВЫКЛЮЧЕНИЯ) устройства, за исключением случаев перебоа в подаче электроэнергии или индикации кода ошибки.

Установка настройки RTC

1. При однократном нажатии кнопки RTC включается режим настройки RTC. (Будет мигать день недели)
2. Нажмите UP или DOWN, чтобы выбрать день недели.
3. Нажмите RTC еще раз, чтобы подтвердить день недели. (Затем будет мигать индикация часа)
4. Нажмите UP или DOWN, чтобы изменить значение часа.
5. Нажмите RTC еще раз, чтобы подтвердить час. (Затем будет мигать индикация минут)
6. Нажмите UP или DOWN, чтобы изменить значение минут.
7. Нажмите RTC еще раз, чтобы подтвердить минуты.

ЧРВ будут установлены только после выполнения всех 7 шагов. Если во время установки ЧРВ в течение 5 секунд не будет выполнена ни одна операция с кнопками, произойдет автоматический выход из режима установки, и изменения не будут применены.

1.13 Блокировка

Функция блокировки служит для предотвращения изменений настроек. Одновременное нажатие и удерживание кнопок TURBO и QUIET в течение 5 секунд активирует/деактивирует функцию блокирования кнопок; на ЖКД появится/исчезнет индикация "KEYLOCK". Когда активирована функция блокировки, не работают никакие кнопки, кроме кнопок ON/OFF, TURBO и QUIET (разблокировать).

1.14 Резервная батарея

Резервная батарея используется для того, чтобы сохранять настройки ЧРВ и 7-дневного программируемого таймера при отсутствии напряжения в электросети минимум на 1 месяц для каждого нового комплекта установленных батареек. Для агрегатов, не оборудованных резервной батареей, ЧРВ после включения электропитания автоматически показывают 12:00 Понедельника, а таймеры обнуляются.

1.15 Индикатор ошибки

При обнаружении любого ненормального условия на дисплее появляется код ошибки. Код ошибки отображается с помощью сегментов ЧРВ (мигание), что означает, что при возникновении ошибки вместо кода ошибки не будут отображаться ЧРВ. Формат кода ошибки будет следующим:

Код ошибки DX

Описание ошибки	
Комнатный датчик отключен или короткое замыкание	E1
Датчик внутреннего змеевика открыт	E2
Датчик наружного змеевика открыт	E3
Перегрузка компрессора/Короткое замыкание/датчика внутреннего змеевика	E4
Низкий уровень заряда хладагента/Утечка газа/на открытом воздухе ненормальное	E5
Неисправность водяного насоса	E6
Имеется датчик наружного змеевика (Модель MS)	E7
Аппаратная ошибка (Короткое замыкание штыря тактовой кнопки)	E8
Ошибка обратной связи внутреннего вентилятора	E9
Ошибка EEPROM	EE

Код ошибки CW

Описание ошибки	
Комнатный датчик отключен или короткое замыкание	E1
Датчик трубопровода отключен или короткое замыкание	E2
Недостаточная температура трубопровода	E4
Ненадлежащая/ошибочная температура трубопровода	E5
Ошибка водяного насоса	E6
Аппаратная ошибка (Короткое замыкание штыря тактовой кнопки)	E8
Ошибка обратной связи внутреннего вентилятора	E9

Диагностика неисправностей (только для инверторного типа)

При обнаружении любого ненормального состояния проводной контроллер SLM 9 начнет мигать, указывая на код ошибки

КОД ОШИБКИ	КОДА
00	НОРМАЛЬНЫЙ
A1	ОШИБКА ПЛАТЫ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА
A3	НЕИСПРАВНОСТЬ ДРЕНАЖНОГО НАСОСА
A5	АНТИФРИЗ (ОХЛАЖДЕНИЕ)/ПЕРЕГРЕВ ТЕПЛООБМЕННИКА (ОБОГРЕВ)
A6	НЕИСПРАВНОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА ВНУТРЕННЕГО БЛОКА
AN	ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ НЕИСПРАВНОСТЬ ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЯ
C4	ТЕРМОРЕЗИСТОР ТЕПЛООБМЕННИКАВНУТРЕННЕГО БЛОКА (1)ЗАМКНУТ/РАЗОМКНУТ
C5	ТЕРМОРЕЗИСТОР ТЕПЛООБМЕННИКАВНУТРЕННЕГО БЛОКА (2)ЗАМКНУТ/РАЗОМКНУТ
C7	ОШИБКА КОНЦЕВОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ ЖАЛЮЗИ
C9	ТЕРМОРЕЗИСТОР ВНУТРЕННЕГО БЛОКА ЗАМКНУТ/РАЗОМКНУТ

КОД ОШИБКИ	КОДА
E1	ОШИБКА ПЕЧАТНОЙ ПЛАТЫ НАРУЖНОГО БЛОКА
E3	ЗАЩИТА ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ
E4	ЗАЩИТА НИЗКОГО ДАВЛЕНИЯ
E5	БЛОКИРОВКА ДВИГАТЕЛЯ КОМПРЕССОРА/ПЕРЕГРУЗКА КОМПРЕССОРА
E6	ОШИБКА ЗАПУСКА КОМПРЕССОРА
E7	БЛОКИРОВКА ВЕНТИЛЯТОРНОГО ДВИГАТЕЛЯ ПРЯМОГО ТОКА НАРУЖНОГО БЛОКА
E8	СВЕРХТОК ВХОДНОГО ПЕРЕМЕННОГО ТОКА
E9	ОШИБКА EXV
EA	ОШИБКА 4-Х ХОДОВОГО КЛАПАНА
F3	ПЕРЕГРЕВ ВЫПУСКНОЙ ТРУБЫ
F6	ПЕРЕГРЕВ ТЕПЛООБМЕННИКА
HO	СИСТЕМНАЯ ОШИБКА ДАТЧИКА КОМПРЕССОРА
H3	ОШИБКА РЕЛЕ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ
H6	ОШИБКА ДЕТЕКЦИИ ОБРАТНОЙ СВЯЗИ КОМПРЕССОРА
H7	ПЕРЕГРУЗКА ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА/ПЕРЕГРУЗКА ПО ТОКУ/ОШИБКА ДАТЧИКА
H8	ОШИБКА ДАТЧИКА ПЕРЕМЕННОГО ТОКА
H9	ТЕРМИСТОР НАРУЖНОГО ВОЗДУХА ЗАМКНУТ/ОТКРЫТ
J1	ОШИБКА ДАТЧИКА ДАВЛЕНИЯ
J3	ТЕРМИСТОР ВЫПУСКНОЙ ТРУБЫ КОМПРЕССОРА ЗАМКНУТ/ОТКРЫТ/ НЕПРАВИЛЬНО УСТАНОВЛЕН
J5	ТЕРМОРЕЗИСТОР ВСАСЫВАЮЩЕЙ ТРУБЫ ЗАМКНУТ/РАЗОМКНУТ
J6	ТЕРМИСТОР ТЕПЛООБМЕННИКА НАРУЖНОГО БЛОКА ЗАМКНУТ/ОТКРЫТ
J7	ТЕРМОРЕЗИСТОР ПЕРЕОХЛАЖДЕНИЯ ЗАМКНУТ/РАЗОМКНУТ
J8	ТЕРМИСТОР ЖИДКОСТНОЙ ТРУБЫ ЗАМКНУТ/ОТКРЫТ
J9	ТЕРМИСТОР ГАЗОВОЙ ТРУБЫ ЗАМКНУТ/ОТКРЫТ
L1	ОШИБКА ПЛАТЫ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯ НАРУЖНОГО БЛОКА
L3	ПЕРЕГРЕВ КОРОБКИ УПРАВЛЕНИЯ НАРУЖНОГО БЛОКА
L4	ПЕРЕГРЕВ РАДИАТОРА
L5	ОШИБКА IPM /ОШИБКА IGBT
L8	ПЕРЕГРУЗКА ПО ТОКУ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯ КОМПРЕССОРА
L9	ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ПЕРЕГРУЗКИ ПО ТОКУ КОМПРЕССОРА
LC	ОШИБКА СВЯЗИ (ПЛАТ УПРАВЛЕНИЯ НАРУЖНОГО БЛОКА И ПЛАТА ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯ)
P1	ОБРЫВ ФАЗЫ ИЛИ НЕСБАЛАНСИРОВАННОСТЬ НАПРЯЖЕНИЯ
P4	ТЕРМИСТОР РАДИАТОРА ЗАМКНУТ/ОТКРЫТ
PJ	ОШИБКА УСТАНОВКИ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ
U0	НЕДОСТАТОЧНО ГАЗА
U2	НЕДОПУСТИМОЕ ЗНАЧЕНИЕ НАПРЯЖЕНИЯ ПОСТОЯННОГО ТОКА
U4	ОШИБКА КОММУНИКАЦИИ
U7	ОШИБКА КОММУНИКАЦИИ (ПЕЧАТНАЯ ПЛАТА И ПЕЧАТНАЯ ПЛАТА ИСМ НАРУЖНОГО УПРАВЛЕНИЯ)
UA	ОШИБКА УСТАНОВКИ
UF	НЕСООТВЕТСТВИЕ ТРУБОПРОВОДА И ПРОВОДКИ / НЕСООТВЕТСТВУЮЩАЯ ПРОВОДКА НЕДОСТАТОЧНО ГАЗА
UH	АНТИФРИЗ (ДРУГИЕ ПОМЕЩЕНИЯ)

2.0 НАСТРОЙКА ОБОРУДОВАНИЯ

Для управления функцией панели устройство имеет опцию 2 перемычек.

Таблица 2,0 : Сводная информация о настройках оборудования

ОПЦИЯ	С перемычкой	Без перемычки
Установка диапазона темп.	Установка диапазон темп. от 20°C до 30°C	Установка диапазон темп. от 16°C до 30°C (настройка по умолчанию)
ТУРБО БЕСШУМН	Выключение турбо и бесшумной скорости вентилятора (настройка по умолчанию)	Включение турбо и бесшумной скорости вентилятора

* Применимо только к модели со встроенными функциями Турбо или Бесшумной скорости.

3.0 УСТАНОВКЕ

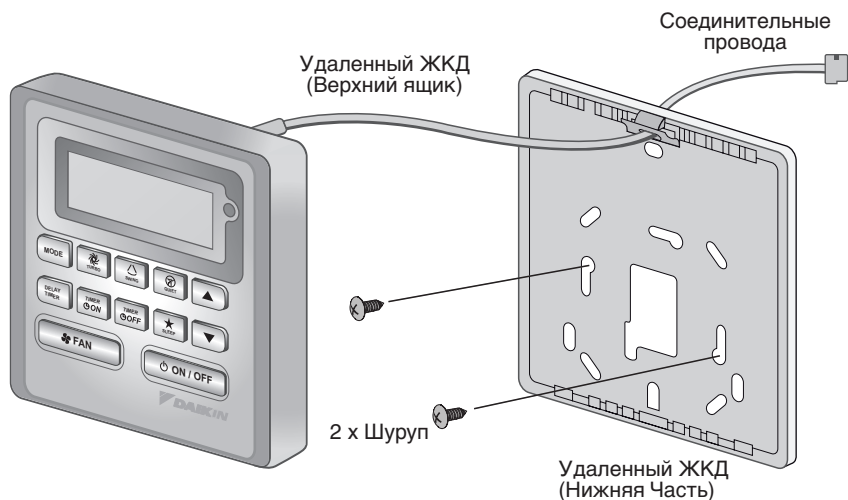
3.1 Принадлежности

Нижеследующие принадлежности поставляются вместе с этим руководством. Если что-либо отсутствует, то немедленно обращайтесь к Вашему дилеру.

1. Пульт дистанционного управления
2. Шуруп (2 штуки) и крепежный винт (2 штуки)
3. Руководство по установке
4. Батарея

3.2 Подробное Руководство

- I. Откройте сначала фиксатор, расположенный на верхней части пульта, затем нижний фиксатор. Снимите верхнюю панель пульта с нижней панели.
- II. Закрепите нижнюю панель на стене с помощью 2 имеющихся шурупов. Затем проденьте соединительный провод через отверстие, расположенное на верхней центральной панели, как показано.
- III. Вставьте обратно сначала нижний фиксатор, затем защелкните верхнюю часть.



ПАМ'ЯТКА